

Thang đo Tính dễ hiểu theo ngữ cảnh: Tiếng Việt

Intelligibility in Context Scale (ICS): Vietnamese

(McLeod, Harrison, & McCormack, 2012)

Biên dịch: Nguyễn Thùy Châu và Hồ Thị Nhung (Trinh Foundation và Trường Đại học Y khoa Phạm Ngọc Thạch, Việt Nam, 2012). Hiệu đính: Phạm Thị Bền (Đại học Charles Sturt, Úc và Đại học Sư phạm Hà Nội, Việt Nam, 2015)

Translated by: Chau Thuy Nguyen, and Nhung Thi Ho (Trinh Foundation and Pham Ngoc Thach University of Medicine, Vietnam, 2012). Revised by: Ben Phạm (Charles Sturt University, Australia & Hanoi National University of Education, Vietnam, 2015)

Họ và tên trẻ (Child's name): _____

Ngày sinh (Child's date of birth): _____ Nam / Nữ (Male/Female): _____

Trẻ nói tiếng (Language(s) spoken): _____

Ngày thực hiện (Current date): _____ Tuổi của trẻ (Child's age): _____

Người thực hiện Thang đo Tính dễ hiểu theo ngữ cảnh (Person completing the ICS): _____

Mối quan hệ với trẻ (Relationship to child): _____

Những câu hỏi dưới đây là về lời nói của con anh/chị được những người khác hiểu như thế nào. Vui lòng suy nghĩ về lời nói của trẻ trong tháng vừa qua khi trả lời từng câu hỏi. Khoanh tròn vào một số cho mỗi câu hỏi. (The following questions are about how much of your child's speech is understood by different people. Please think about your child's speech over the past month when answering each question. Circle one number for each question.)

	Luôn luôn (Always)	Thường xuyên (Usually)	Đôi khi (Sometimes)	Hiếm khi (Rarely)	Không bao giờ (Never)
1. Anh/chị có hiểu con mình nói không? (Do you understand your child ¹ ?)	5	4	3	2	1
2. Các thành viên cùng sống trong gia đình có hiểu con nói không? (Do immediate members of your family understand your child?)	5	4	3	2	1
3. Họ hàng của gia đình có hiểu con nói không? (Do extended members of your family understand your child?)	5	4	3	2	1
4. Các bạn của con có hiểu con nói không? (Do your child's friends understand your child?)	5	4	3	2	1
5. Những người quen khác có hiểu con nói không? (Do other acquaintances understand your child?)	5	4	3	2	1
6. Các giáo viên của con có hiểu con nói không? (Do your child's teachers understand your child?)	5	4	3	2	1
7. Những người lạ có hiểu con nói không? (Do strangers ² understand your child?)	5	4	3	2	1
TỔNG ĐIỂM (TOTAL SCORE) =	/35				
TỔNG ĐIỂM TRUNG BÌNH (AVERAGE TOTAL SCORE) =	/5				

¹Thang đo này có thể được điều chỉnh dùng cho lời nói của người lớn, bằng cách thay thế từ *con* bằng từ *vợ/chồng bạn* (This measure may be able to be adapted for adults' speech, by substituting *child* with *spouse*.)

²Thuật ngữ *những người lạ* có thể thay đổi bằng *những người không quen biết* (The term *strangers* may be changed to *unfamiliar people*)

(Phiên bản này của Thang đo Tính dễ hiểu theo ngữ cảnh có thể được sao chép lại).

(This version of the Intelligibility in Context Scale can be copied.)

Thang đo Tính dễ hiểu theo ngữ cảnh được đăng kí cấp phép bởi [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).

Intelligibility in Context Scale is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).

McLeod, S., Harrison, L. J., & McCormack, J. (2012). The Intelligibility in Context Scale: Validity and reliability of a subjective rating measure.

Journal of Speech, Language, and Hearing Research, 55(2), 648-656. <http://jslhr.asha.org/cgi/content/abstract/55/2/648>

McLeod, S., Harrison, L. J., & McCormack, J. (2012). Thang đo Tính dễ hiểu theo ngữ cảnh: Tiếng Việt [Intelligibility in Context Scale: Vietnamese] (T. N. Ho, T. C. Nguyen, & T. B. Phạm, Trans.). Bathurst, NSW, Australia: Charles Sturt University. Retrieved from <http://www.csu.edu.au/research/multilingual-speech/ics>. Revised November 2015.

